

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ
"ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ."

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης
Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Σύρου

Καλαμάρης Ἰωάννης
Κάππαρης Ἀλέξανδρος
Λαδόπουλος Ἐμμανουήλ
Τσιροπινᾶς Ἀντώνιος

Νάξου

Δερλερῆς Μανούσος
Πρωτοπαπαδάκης Πέτρος

Τήνου

Γκιῶν Ἰωάννης

Ἄνδρου

Καίρης Δημοσθένης
Μαμάης Ἰωάννης

Θήρας

Μαρκεζίνης Βασίλειος
Πετσετάκης Δημήτριος

Κέας

Δελαγραμμάτης Φίλιππος

Μήλου

Ἀπέργης Νικόλαος

Η ΕΝΝΟΙΑ ΤΗΣ ΨΗΦΟΥ

Ὁ ἡρωϊκὸς ἡμῶν Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος, κατὰ πλήρη καὶ πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν Συνταγματικῶν τοῦ Στέμματος προνομίων, διέλυσε τὴν Βουλὴν, ἥτις δις ἐνέκρινε διὰ τῆς ψήφου αὐτῆς τὴν ἔξοδον ἐκ τῆς οὐδετερότητος καὶ τὴν ἀνάμειξιν αὐτῆς ἐν τῷ ἀγρίῳ πολέμῳ τῶν Λαῶν, καὶ καλεῖ τὸν Λαὸν τῆς Χώρας Αὐτοῦ ἵνα τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 6 Δεκεμβρίου ἐκλέξῃ τὰ Μέλη τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιπροσωπείας.

Ὁ ἀγρίος Εὐρωπαϊκὸς πόλεμος συνεχίζεται μετὰ πείσματος καὶ μανίας, ἢ καταστροφὴ διαδέχεται τὴν καταστροφὴν καὶ ἡ συμφορὰ τὴν συμφορὰν, τὸ αἷμα χύνεται εἰς ποταμούς καὶ ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων κατέστη παίγνιον εἰς χεῖρας τῶν ἰσχυρῶν. Οἱ μεγάλοι δὲν ἐκάμφθη-

σαν εἰσέτι, ἀλλ' οἱ μικροὶ, ὅσοι κακῶς ὑπολογίσαντες τὰ πράγματα, ἀνemieχθησαν εἰς τὴν τρομερὰν ταύτην πάλην, ἐκάμφθησαν, ἐξηντλήθησαν, ἔπεσαν. Ἴδου τὸ Βέλγιον, τὸ Μαυροβούνιον, ἢ Σερβία. Ἐὰν καὶ ἡ Ἑλλὰς ἀνemieγνύετο εἰς τὸν ἀγρίον καὶ αἰμοσταγῆ ἀγῶνα, θὰ ὑπέκυπτε καὶ αὕτη πρὸ τοῦ ἰσχυροῦ. Καὶ ἡ θέσις τῆς Χώρας ταύτης θὰ ἦτο σήμερον ἴδια ἢ καὶ χειρότερα τῆς θέσεως τῆς ἀτυχοῦς Σερβίας καὶ τοῦ πολυκλαύστου ἀληθῶς Βελγίου. Ὁ Βασιλεὺς ἔσωσε τὸ Κράτος ἡμῶν ἐκ τῆς συμφορᾶς καὶ τῆς καταστροφῆς. Καὶ διὰ τὴν ἀποφύγην ὁ Κωνσταντῖνος τὸν καταστρεπτικὸν καὶ δλέθριον πόλεμον διέλυσε τὴν φιλοπόλεμον Βουλὴν καὶ καλεῖ τὸν Λαὸν Αὐτοῦ ν' ἀποστείλῃ νέους ἀντιπροσώπους ἐν τῷ Κοινοβουλίῳ, ἵνα ἀποφανθῶσι τόσον περὶ τῆς ἐθνικῆς πολιτικῆς ὅσον καὶ περὶ τῶν πολλῶν καὶ σπουδαίων διὰ τὸν μέλλοντα χρόνον νομοθετικῶν τοῦ Κράτους ἀναγκῶν.

Τίς ἔφερε τὸν Λαὸν εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα; Ἡ διαφωνία τοῦ Στέμματος πρὸς τὴν προκάτοχον Κυβέρνησιν ὡς πρὸς τὴν ἔξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Χώρας. Ἡ ἔπρεπε τὸ Στέμμα ν' ἀποδεχθῆ τὴν γνώμην τῆς διαλυθείσης Βουλῆς καὶ νὰ κηρύξῃ τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Βουλγαρίας, Τουρκίας, Αὐστρίας καὶ Γερμανίας, ἢ ἔπρεπε, ἐν τῷ ἀπολύτῳ αὐτοῦ δικαιώματι, νὰ διαλύσῃ τὴν Βουλὴν καὶ νὰ καλέσῃ τὸν Λαὸν ἵνα ἐλευθέρως καὶ σαφῶς ἐκφέρῃ τὴν γνώμην αὐτοῦ. Ἡ πράξις αὕτη τοῦ Βασιλέως καὶ νόμιμος καὶ φρόνιμος τυγχάνει. Ἀλλ' ὅμως τὸ φιλοπόλεμον κόμμα δὲν κατέρχεται εἰς τὸν ἀγῶνα. Ἀδιάφορον.

Ὑπὸ τὰς κρίσιμους περιστάσεις τὰς ὁποίας διέρχεται τὸ Κράτος καὶ τὸ Ἔθνος, εἶνε καθῆκον ἐθνικὸν ὅπως πάντες, ἀνεξαρτήτως κομματικῶν διαιρέσεων, παράσχωμεν τὴν συνδρομὴν ἡμῶν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Χώρας ὅπως ἀφενθῆ ἐλευθέρως εἰς τὴν διαχείρισιν τῶν ἐθνικῶν ὑποθέσεων. Πρέπει νὰ ἔχωμεν πάντες στερεὰν τὴν ἐλπίδα ὅτι ὑπὸ τὴν ἀγρυπνον μέριμναν τοῦ Μεγάλου ἡμῶν Βασιλέως καὶ τῶν ὑπευθύνων Κυβερνητῶν, ἀνθρώπων πείρας, ἀντιλήψεως καὶ πατριωτισμοῦ, θὰ εὐρωσι πᾶσαν προστασίαν καὶ πᾶσαν ἱκανοποίησιν τὰ δίκαια τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ταχέως θὰ λυθῶσιν αἱ ἐξωτε-

ρικαὶ περιπέτειαι καὶ ἡ ἐκ τῶν καλπῶν συγκροτηθησομένη νέα Βουλὴ θὰ ἐπιδοθῆ εἰς τὰ μεγάλα αὐτῆς καθήκοντα.

Ἴδου ὁποία ἡ ἰδέα τῆς ψήφου τοῦ Λαοῦ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς, ἰδου ἡ σημασία τοῦ παρόντος ἐκλογικοῦ ἀγῶνος. Ἦδη ἐναπόκειται εἰς τὸν Λαὸν νὰ κάμῃ καλὴν χρῆσιν τοῦ δικαιώματος ὅπερ δίδει εἰς αὐτὸν τὸ Πολίτευμα τῆς Χώρας.

~~~~~



ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΑΜΑΡΗΣ

Ὁ συμπαθέστατος πολιτευτὴς κατέρχεται κατὰ τὰς παρούσας ἐκλογὰς εἰς τὸν ἀγῶνα ἐν τῷ Κυβερνητικῷ Συνδυασμῷ τῶν Κυκλάδων καὶ ζητεῖ τὴν λευκὴν τῶν Κυκλαδιτῶν ψήφον ὅπως καὶ πάλιν ἀντιπροσωπεύσῃ τὸν Νομὸν καὶ τὴν Σύρον ἐν τῷ Κοινοβουλίῳ τῶν Ἀθηνῶν μετὰ τῆς αὐτῆς ἀξιοπροπέας καὶ σοβαρότητος, μετὰ τοῦ αὐτοῦ ζήλου καὶ ἐνδιαφέροντος μεθ' ὧν καὶ ἄλλοτε ἀντιπροσώπευσεν ἐν τῇ Βουλῇ τοὺς ἐκλογεῖς αὐτοῦ.

Ὁ κ. Καλαμάρης, ὡς πάντες καλῶς γινώσκουσι, τυγχάνει ἰδιαίτερος πολιτικὸς καὶ προσωπικὸς φίλος τοῦ ἀγνοῦ πατριώτου καὶ ἀδόλου πολιτευτοῦ κ. Δημητρίου Πάλλη, τοῦ λευκοῦ Κυβερνήτου, περὶ τῆς ἐντιμότητος καὶ τῆς εὐλικρινείας τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει δευτέρα γνώμη ἐν Ἑλλάδι. Κατὰ τὴν ἐξάμηνον δὲ Πρωθυπουργίαν τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν πολιτευτοῦ ὁ κ. Καλαμάρης, ὡς Βουλευτὴς Σύρου, ἔδρασεν ἐποφελέστατα ὑπὲρ τοῦ τόπου καὶ τῶν συμπολιτῶν αὐτοῦ, καὶ διὰ τοῦτο κατέκτησε τὰς συμπαιδείας ὄλων. Εἰς τὰς ἐνεργείας δὲ καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῆς Σύρου τοῦ κ. Καλαμάρη ὀφείλεται

ή σύστασις ἐνταῦθα τῆς Ἑμπορικῆς Σχολῆς. Ἀτυχῶς ὁ συμπαθὴς πολιτευτὴς δὲν ἴσχυσεν ἐπὶ πολλὸν καθόσον ἡ Πρωθυπουργία τοῦ κ. Γάλλου ὑπῆρξε βραχυτάτη, ἄλλως ὁ ζήλος δι' οὗ κατέχεται ὁ κ. Καλαμάρης ὑπὲρ τοῦ τόπου καὶ τῶν συμπολιτῶν αὐτοῦ ἦθελεν ἐπιτελέσῃ πολλὰ καλὰ ὑπὲρ τῆς νήσου ταύτης καὶ τοῦ Νομοῦ τῶν Κυκλάδων.

Ὁ κ. Καλαμάρης ἔχει τελείαν μόρφωσιν. Ἐσπούδασεν ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ πολιτικὰς ἐπιστήμας. Εἶνε διπλωματοῦχος νομικὸς, ἀνθρωπος ἐγκυκλοπαιδικὸς καὶ γλωσσομαθῆς. Ἀνὴρ δράσεως καὶ φιλοπονίας. Ἀγαπᾷ πάντας καὶ ἀγαπᾶται παρ' ὅλων. Εἰς οὐδένα ποτὲ ἠρηθῆναι τὴν συνδρομὴν του δι' οἰανδήποτε ὑπόθεσιν. Ἐχομεν πλήρη πεποίθησιν οὖν ὁ κ. Καλαμάρης ὡς φίλος τῆς Κυβερνήσεως Βουλευτὴς θὰ ἐργασθῆ καὶ πάλιν ὑπὲρ τοῦ τόπου καὶ τῶν συμπολιτῶν του συνεχίζων τὴν ἐπιφελεῖ αὐτοῦ δράσιν, ἀρκεῖ νὰ διασκεδασθοῦν ταχέως τὰ ἐξωτερικὰ ζητήματα εἰς τρόπον ὥστε νὰ παραμείνῃ καιρὸς εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Χώρας καὶ εἰς τοὺς Βουλευτάς τοῦ Ἔθνους νὰ σκεφθῶσι καὶ νὰ φροντίσωσι διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν Ἐπαρχιῶν αὐτῶν καὶ τὰς ἐν γένει ἐλλείψεις τῶν πόλεων καὶ τῶν χωριῶν. Ἐχόντες πεποίθησιν περὶ τῆς προσεχοῦς δράσεως καὶ τῆς συνεχίσεως τοῦ ζήλου καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος τοῦ κ. Καλαμάρη ὑπὲρ τῶν Κυκλάδων καὶ τῶν Κυκλαδίων, ἐπιζητούμεν τὴν λευκὴν ψήφον τῶν συμπολιτῶν ὑπὲρ τῆς τετιμημένης ὑποψηφιότητος τοῦ εὐγενοῦς τὴν μορφὴν καὶ τὴν ψυχὴν πολιτευτοῦ κ. Ἰωάννου Καλαμάρη.

### ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΤΣΙΡΟΠΙΝΑΣ

Ἐκ τῶν ἐπιλέκτων νέων τῆς κοινωνίας Σύρου. Δεύτερος υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου καὶ ἀληθμονήτου συμπολίτου μας Κωνσταντίνου Τσιροπινᾶ, τοῦ βαρυτίμου ἐμπορικοῦ, κοινωνικοῦ καὶ πολιτικοῦ παράγοντος τοῦ τόπου μας.

Ὁ κ. Ἀντώνιος Τσιροπινᾶς δὲν ἐκλήρονόμησε μόνον τὸ ὄνομα καὶ τὴν περιουσίαν τοῦ γεννήτορός του, ἀλλὰ καὶ τὴν φιλεργίαν ἐκείνου, τὴν νοημοσύνην, τὴν σοβαρότητα, τὴν φρόνησιν. Ὁ νεαρὸς ὑποψήφιος ἠδύνατο, ὡς πολλοὶ ἄλλοι προὔχοντες, νὰ μὴν ἐργάζεται, καὶ ὅμως εἶνε ἐκ τῶν ἐργατικωτέρων τῆς Ἑρμοπόλεως νέων, παράδειγμα φιλεργίας καὶ φιλοπονίας.

Ὁ κ. Ἀντώνιος Τσιροπινᾶς ἔχει ἀρίστην μόρφωσιν, ἐγκυκλοπαιδικώτατος καὶ γλωσσομαθέστατος, φανατικὸς φιλαναγνώστης καὶ ἀνθρωπος μελέτης καὶ σπουδῆς. Γνωρίζει τὴν γαλλικὴν, τὴν ἀγγλικὴν καὶ τὴν γερμανικὴν. Ἦκουσε μαθήματα ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ, ἐσπούδασε καὶ ἐμελέτησε ἐν Βελγίῳ καὶ Ἑλβετίᾳ. Κράτιστος καὶ εἰδικὸς ἐν τῇ ἐμπορίῳ καὶ τῇ βιομηχανίᾳ. Ἐν τῇ Δέσχη οὔτε παίζει οὔτε συζητεῖ, ἀλλὰ μόνον μελετᾷ, μόνον ἀναγινώσκει, μόνον ἀποταμιεύει γνώσεις ἐκ τῶν συγγραμμάτων τῶν σοφῶν τῆς Εὐρώπης.

Ὁ κ. Τσιροπινᾶς καταγίνεται εἰς τὴν βιομηχανίαν τῶν δερμάτων, ἐπιχειρεῖ τραπεζικὰς ἐργασίας, συγχρόνως δὲ τυγχάνει καὶ ἐφοπλιστῆς, πλοιοκτῆτης φορτηγῶν τοῦ λιμένος Σύρου. Διὰ τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτοῦ ὁ τόπος ἀπολαμβάνει ζωῆς καὶ κινήσεως, πάμπολλοι δὲ ἐργατικαὶ χεῖρες εὐρίσκουσιν ἐργασία καὶ πολλὰ οἰκογένεια τῆς νήσου κερδίζουσι τὸν ἄρτον αὐτῶν. Εἶνε οὕτω ὁ νεαρὸς ὑποψήφιος ἀνὴρ ὠφέ-

λιμος καὶ εὐεργετικὸς εἰς τὸν τόπον, ἡ δὲ δράσις αὐτοῦ συντελεῖ τὰ μέγιστα εἰς τὴν ἀνύψωσιν τῆς Σύρου ὡς τόπου βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ, τραπεζικοῦ, ναυτικοῦ.

Τοιοῦτος ἐν πανυχραῖς γραμμαῖς ὁ ὑποψήφιος τοῦ ἀγνοῦ Κυβερνητικοῦ Συνδυασμοῦ κ. Ἀντώνιος Τσιροπινᾶς, τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ ὁποῦ ἐκθύμως καὶ μετὰ πεποιθήσεως ὑποστηρίζει τὸ «Βῆμα», καὶ θεωρεῖ τιμὴν αὐτοῦ ὅτι ζητεῖ τὴν λευκὴν τῶν συμπολιτῶν του ψήφον ὑπὲρ τῆς λευκῆς ὑποψηφιότητος τοῦ λευκοῦ ἀνδρός κ. Ἀντωνίου Τσιροπινᾶ.

### ΠΕΤΡΟΣ ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΔΑΚΗΣ

Τύπος τελείου Κοινοβουλευτικοῦ ἀνδρός. Εἰδικότης εἰς τὰ οἰκονομολογικὰ. Ἐξοχος μηχανικός. Ρήτωρ. Δημιουργημάτων χειρῶν του. Υἱὸς πτωχοῦ τῆς Νάξου χωρικοῦ. Ἐσπούδασε, ἐμελέτησε, ἠγωνίσθη, ἐθριάμβευσε. Διακρίνεται διὰ τὴν ἔξοχον αὐτοῦ ἀντίληψιν, τὸ σθένος, τὴν εὐκιρνεσίαν, τὴν ἀντοχήν. Τιμᾷ οὐ μόνον τὴν Νάξον, τὴν ἰδιαιτέραν αὐτοῦ πατρίδα, ἀλλὰ τὸν Νομὸν ὁλόκληρον. Διακρίνεται ὡς πρώτης τάξεως μαθηματικός. Διακρίθη ἐν τῇ Βουλῇ. Διακρίθη ὡς Ὑπουργός. Ἐν τῇ Κοινοβουλίᾳ ἀντεπροσώπησε καὶ τὴν Ἐπαρχίαν Νάξου καὶ τὸν Νομὸν Κυκλάδων. Εἶνε καθῆκον τιμῆς διὰ πάντα Κυκλαδίον νὰ δώσῃ τὴν λευκὴν αὐτοῦ ψήφον εἰς τὴν κάλπην τοῦ ἀληθῶς διαπρεποῦς πολιτευτοῦ.

### ΜΑΝΟΥΣΟΣ ΔΕΡΛΕΡΕΣ

Ὁ γενναῖος ἀνώτερος ἀξιωματικὸς τοῦ ἐνδόξου στρατοῦ μας. Ἀμελίκτος διώκτης τῶν ἐπιτηδείων καὶ τῶν συμφεροντολόγων, τῶν ἐκμεταλλευτῶν καὶ τῶν ψευδοπατριωτῶν. Αἰσθηματίας, πλήρης ζήλου καὶ αὐταπαρνήσεως. Φίλεργος καὶ ἀκαταπόνητος. Τίμιος ὡς ἄτομον, υπερήφανος ὡς στρατιώτης, εὐκιρνεὴς ὡς φίλος, χρηστότατος πολίτης. Κατακαίεται ὑπὸ φιλοπατρίας, ἐπιδιώκει τὸ καλὸν, ἐράται τοῦ ἔρθοῦ, τοῦ δικαίου, τοῦ ὠραίου. Διακρίθη καὶ κατὰ τοὺς δύο ἐνδόξους ἡμῶν πολέμους, ἀλλ' ὑπῆρξεν καὶ πρόμαχος τῆς Μακεδονικῆς ἐλευθερίας. Ἐγένετο κατ' ἐπανάληψιν Βουλευτὴς καὶ τῆς Ἐπαρχίας Νάξου καὶ τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων. Οἱ Νάξιοι εἶνε υπερήφανοι διὰ τὸν τίμιον αὐτῶν στρατιώτην καὶ πολιτευτὴν. Ἀλλὰ καὶ οἱ υπερήφανοι ἐκλογεῖς τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων θὰ τιμήσωσι τὴν λευκὴν αὐτῶν ψήφον δίδοντες ταύτην εἰς τὸ «ναί» τῆς κάλπης τοῦ κ. Δερλερέ.

### ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΪΡΗΣ

Μεταξὺ τῶν Κυβερνητικῶν ὑποψηφίων τοῦ ἡμετέρου Νομοῦ καὶ ἐν τῇ Συνδυασμῷ τοῦ κ. Λαδοπούλου συγκαταλέγεται καὶ ὁ ἐξ Ἄνδρου ἐπιλεκτός πολιτευτὴς κ. Δημοσθένης Καΐρης, ἀρχαῖος τῶν Κυκλάδων πολιτικὸς ἀνὴρ, διαπρεπῆς νομομαθῆς, ἀντιπροσωπεύσας καὶ ἄλλοτε τὸν Νομὸν μας ἐν τῇ Κοινοβουλίᾳ καὶ διακριθεὶς καὶ ὡς Ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ ὡς εἰσηγητῆς τοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους. Τὸ «Βῆμα» ζητεῖ τὴν λευκὴν ψήφον τῶν ἐκλογέων Κυκλάδων διὰ τὸν διακεκριμένον πολιτευτὴν.

### ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΠΕΡΓΗΣ

Ἐκ τῆς Ἐπαρχίας Μήλου, μέλος πρωτεύουσῆς οἰκογενείας τῆς νήσου, οἱ βλαστοὶ τῆς ὁποίας ἐπιτυχῶς καὶ κοινωφελῶς δρώντες ἐν τῇ πρωτεύουσῃ τοῦ Κράτους τιμῶσι τὸ Κυκλαδικὸν ὄνομα καὶ προσφέρουσι πολυτίμους ὑπηρεσίας εἰς τὸν Κυκλαδικὸν κόσμον τὸν ἐνδημοῦντα καὶ ταξιδεύοντα. Συμπαθὴς φυσιογνωμία, τέλειος ἀρχοντάνθρωπος, εὐχάριστος ὁμιλητῆς. Κέκτηται ἐπιρροὴν ἐν Μήλῳ ὅπου αὐτὸς καὶ ἡ οἰκογένειά του ἀγαπῶνται μεγάλως παρὰ πάντων.

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΕΤΣΕΤΑΚΗΣ

Ὁ συμπαθὴς ἐξ Ἀμοργοῦ ἱατρός, ἐν Πειραιεὶ ἀπὸ ἐτῶν ἐγκατεστημένος καὶ ἐξέχουσας θέσιν, κατέχων ἐν τῇ κοινωνίᾳ καὶ τῇ ἐπιστημονικῇ κόσμῳ τῆς πόλεως ταύτης. Ἐγένετο Βουλευτὴς Κυκλάδων κατὰ τὰς προπαραελθούσας ἐκλογὰς ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἐπαρχίας Θήρας. Ἀγαπᾶται πολὺ ὑπὸ τῶν Θηραίων, ἰδίᾳ δὲ ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν αὐτοῦ Ἀμοργίνων, διὸ καὶ τυγχάνει πανίσχυρος ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ. Εἶνε χρηστὸς οἰκογενειάρχης, ἐντιμὸς πολίτης καὶ εὐκιρνεὴς ἐπιστήμων.

### ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΔΕΛΑΓΡΑΜΜΑΤΗΣ

Ἱατρός, ἐξασκῶν μετ' ἀφοσιώσεως, ζήλου καὶ εὐκιρνεσίας τὴν θείαν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐπιστήμην, εὐεργετῶν καὶ ἀνακουφίζων τοὺς πάντας, ἰδίᾳ δὲ τοὺς συμπατριώτας αὐτοῦ Κυθνίους, οὔτινες κυριολεκτικῶς λατρεύουσιν αὐτόν. Ἀντιπροσωπεύει τὴν Ἐπαρχίαν Κέας ἐν τῇ Συνδυασμῷ τῆς Κυβερνήσεως. Ὁ συμπαθὴς καὶ ἀγαπητὸς ἱατρός διὰ πρώτην φοράν κατέρχεται εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα ὡς ὁπαδὸς τῆς πολιτικῆς τῆς οὐδετερότητος, μετὰ τὴν εὐγενῆ φιλοδοξίαν νὰ ἐνισχύσῃ τὸν ἀγῶνα τῆς Κυβερνήσεως ὑπὲρ τῶν ἀληθῶν καὶ πραγματικῶν συμφερόντων τοῦ Ἔθνους.

### ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΡΚΕΖΙΝΗΣ

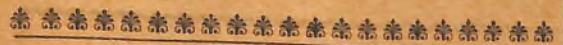
Βλαστὸς τῆς ὀνομαστῆς καὶ ἀρχοντικῆς οἰκογενείας τῆς Θήρας, ἦτις ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν διὰ τῶν μελῶν αὐτῆς ἀντιπροσωπεύει τὴν νήσον ταύτην ἐν τῇ Βουλῇ λίαν ἐπαξίως. Ὁ κ. Μαρκεζίνης διακρίνεται ὡς δικηγόρος. Μελετᾷ πάντοτε καὶ ἐργάζεται συνεχῶς. Γνώριμος τοῦ βήματος τοῦ Κοινοβουλίου καὶ τοῦ βήματος τοῦ Τύπου, ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ ὁποῦ πάντοτε ἐκφέρει μετὰ θάρρους καὶ πεποιθήσεως τὴν γνώμην αὐτοῦ ἐπὶ παντός ἐθνικοῦ καὶ σοβαροῦ ζητήματος. Ὁ κ. Μαρκεζίνης ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ ἀειμνήστου Θεοδώρου Δηλιγιάννη ἠγόρευσε ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους μετὰ τόσην πειστικότητα καὶ ἐπιτυχίαν, ὥστε αὐτὸς οὗτος ὁ Γορτύνιος Κυβερνήτης ἠναγκάσθη ν' ἀνέλθῃ ἐπὶ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς, ἵνα διασκεδάσῃ τὴν ἐκ τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ κ. Μαρκεζίνης ἐντύπωσιν τῶν Βουλευτῶν. Ὁ κ. Μαρκεζίνης εἶνε ἰσχυρὸς ἐν Θήρᾳ ὅπου πολλὰ ἔργα ἐπετέλεσεν ὡς Βουλευτῆς.

“ΤΟ ΒΗΜΑ”

“Οροι Συνδρομών

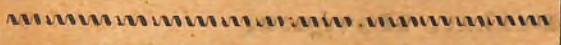
Table with 2 columns: Subscription type and price. Includes 'Ενταύθα ετήσια Δραχ. 10', 'Εξάμηνος 5', 'Εν Αθήναις ἕτη λοιπῇ Ἑλλάδι 12', 'Εν τῷ Ἐξωτερικῷ Φρ. 14'.

Πᾶσαι ἐν γένει αἱ καταχωρίσεις ἦτοι Διατριβαί, Ἀγγελίαι, Δικαστικά κλπ. ἐκτελοῦνται κατ' ἀποκοπὴν.



ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΚΙΩΝ

Πολιτευτὴς ἐκ τῆς Ἐπαρχίας Τήνου, ἦτις πολλάκις ἐτίμησεν αὐτὸν καὶ τὸν ἀνέδειξε Βουλευτὴν τῆς. Ἀλλὰ καὶ τὸν Νομὸν Κυκλάδων ἀντεπροσώπευσεν ἐν τῷ Κοινοβουλίῳ Ἀθηνῶν ὁ κ. Γκιῶν. Ἀγαπάται πολὺ ἐν Τήνῳ, διότι εἰργάσθη καὶ ἐμόχθησε ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῆς Ἐπαρχίας ταύτης, ἐν τῇ ὁποίᾳ πολλὰ τὰ καλὰ ἐπετέλεσε καὶ ὡς Βουλευτὴς καὶ ὡς ἄτομον ὁ συμπαθὴς πολιτευτὴς.



ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΜΑΗΣ

Τέκνον τοῦ Λαοῦ. Ἀντιπρόσωπος τῶν λαϊκῶν τάξεων ἐν τῇ Βουλῇ. Ἐκ τῶν ἀρχαίων τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων πολιτευτῶν. Πανίσχυρος ἐν τῇ Ἐπαρχίᾳ Ἀνδρου, τὴν ὁποίαν ἀντεπροσώπευσεν ἐν τῷ Κοινοβουλίῳ. Ἀνεδείχθη μόνος καὶ κατέλαθεν ἐξέχουσαν θέσιν ἐν τῇ κοινωνίᾳ καὶ τῇ ἀγορᾷ Ἀθηνῶν ὡς ἀρχιτέκτων, μηχανικὸς, ἐργολάβος. Φίλος, ἀκούραστος, ἀκαταπόνητος ἐπιχειρηματίας, ἡ δρᾶσις τοῦ ὁποίου δίδει ἐργασίαν καὶ ἄρτον εἰς τὰ πλήθη τῶν ἐν τῇ πρωτεύουσῃ Κυκλαδίων ἐργατῶν.



“Η«Φανέλλα τοῦ Στρατιώτου»

Ὡς ἐν καιρῷ ἐγράψαμεν αἱ εὐγενεῖς καὶ φίλλοι τῆς Ἐρμουπόλεως Κυραὶ συνέστησαν καὶ ἐνταῦθα Ἐπιτροπὴν, ἣτις προέβη εἰς τὴν συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ τῆς «Φανέλλας τοῦ Στρατιώτου», ἔργου θεαρέστου, τὸ ὁποῖον συνέστησεν ἡ Α. Υ. ἡ Πριγκηπίσσα Ἀλίκη, καὶ τοῦ ὁποίου σκοπὸς τυγχάνει ἡ ἐνίσχυσις τῶν μαχητῶν τῆς Πατρίδος ἐναντίον ὑποῦλου καὶ ἀνότου ἐχθροῦ, τοῦ ψύχους, τὸ ὁποῖον, ἐν τῇ ἀγριότητι αὐτοῦ, ἀποτελεῖ θανατηφόρους ἐπιθέσεις καὶ ἐφόδους κατὰ τῆς υγείας καὶ τῆς ζωῆς τῶν ἐπιστράτων μας. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη, ἣτις, καὶ τὴν φορὰν ταύτην, ἐπετέλεσεν ἄριστα τὸ καθήκον αὐτῆς, ἔλαθεν ἐκ μέρους τῆς Πριγκηπίσσης Ἀλίκης θερμότερον συγχαρητήριον τηλεγράφημα, ἀπευθυνθὲν πρὸς τὴν εὐγενεστάτην καὶ ἐρίτιμον δέσποιναν Κυρίαν Βιργινίαν Στ. Κρίνου, Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Κυριῶν. Ἴδου τὸ περὶ οὗ λόγος τηλεγράφημα:

Κυρίαν Βιργινίαν Κρίνου Σύρον.

Εὐχαριστῶ Ὑμᾶς καὶ Κυρίας Σύρον διὰ πολύτιμον ἐνίσχυσιν «Φανέλλας Στρατιώτου». Παρακαλῶ διαβιβάσατε ἐκφρασιν εὐγνωμοσύνης μου πρὸς πάσας τὰς συνεργάτιδας Ὑμῶν.

ΑΛΙΚΗ,



ΧΡΟΝΙΚΑ

Καὶ ἄλλη δωρεὰ τοῦ κ.

Τσιροπινα

Ὁ συμπολιτὴς ἐπιστράτης καὶ ὑποψήφιος Βουλευτὴς κ. Ἀντώνιος Τσιροπινᾶς, ἐκτὸς τῶν 3,000 ἄς ἀπέστειλε πρὸς τὸν Σεβ. ἡμῶν Ἐπίσκοπον κ. Ἀθανάσιον διὰ τὰς οἰκογενεῖας τῶν ἀπόρων ἐπιστράτων Ἐρμουπόλεως, ἀπέστειλε καὶ δρ. 500 διὰ τοῦ συναδέλφου κ. Π. Στεφάνου πρὸς τὸν Παν. Ἐπίσκοπον τῶν Καθολικῶν κ. Ἀντώνιον διὰ τὰς οἰκογενεῖας τῶν πτωχῶν ἐπιστράτων Σύρου.



Ἐκλογικὴ κίνησις

Οἱ ὑποψήφιοι Βουλευταὶ κ. κ. Λαδόπουλος καὶ Κλαμαρῆς μετὰ τοῦ κ. Ἐμμαν. Τσιροπινᾶ ἐξέδραμον προχθὲς Κυριακὴν εἰς τὰ χωρία Γαλησσᾶν, «Φοινικα, Βήσσαν καὶ Παρακοπὴν συνδεδεμένοι ὑπὸ πολλῶν φίλων αὐτῶν. Ἀπαντες οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων τούτων ὑπεδέχθησαν φιλοφρόνως καὶ εὐγενῶς τοὺς συμπαθεῖς πολιτευτὰς πρὸς τοὺς ὁποίους ἐξεδίωσαν τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην αὐτῶν.



Ἀπόδοσις Πράκτορος

Ὁ ἐν Νάξῳ Πράκτορ τῆς «Κυκλαδικῆς Ἀτμοπλοίας» καὶ Πρόεδρος τῆς ὁμωνύμου Κοινότητος Δημήτριος Παλαιολόγος, γνωστότατος παρ' ἡμῖν, παραλαβὸν δύο χρηματοδέματα περιέχοντα 52,500 δραχ. τοῦ Δημοσίου ἀπῆλθεν εἰς Ἀμοργὸν μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ καταφύγῃ ἐκεῖθεν εἰς μίαν τῶν νήσων ἃς κρατεῖ σήμερον ἡ Ἰταλία. Πάντα ταῦτα ἐπέτυχεν. Ἀλλὰ κατὰ κακὴν αὐτοῦ τύχην ὁ Ἀστυνομικὸς Σταθμάρχης Ἀμοργοῦ, εἰδοποιηθεὶς περὶ τούτου, κατέδιωξε διὰ πλοιαρίου τὸν καταχραστὴν κατευθυνόμενον εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Καὶ ὁ κλέπτης θὰ ἐπετύγχανε τὸ σκοπὸν του, ἔάν, ὡς ἀπὸ μηχανικῆς θεοῦ, δὲν ἐνεφαίνετο μεταξὺ τῶν δύο πλοιαρίων γαλλικὸν ἀντιτορπιλικόν, ὁ κυβερνήτης τοῦ ὁποίου παρεκλήθη νὰ βοηθήσῃ τὴν ἐνέργειαν τῆς Ἀστυνομικῆς ἀρχῆς. Ὄντως δὲ συνελήφθη διὰ τοῦ τρόπου τούτου ὁ κλέπτης εἰς ἀπόστασιν 11 μιλίων ἀπὸ τῆς Ἀμοργοῦ καὶ κατεσχέθη τὸ ποσὸν τῶν 52,500 δραχ. ἐκ τοῦ ὁποίου ἐλάχιστα εἶχεν ἐξοδεῦσαι ὁ καταχραστὴς, ὅστις διὰ πρώτης εὐκαιρίας θὰ σταλῇ ἐνταῦθα διὰ νὰ ὑποστῇ τὰς συνεπείας τοῦ ἐγκλήματος αὐτοῦ.

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

Ἐπίλεκτον μέλος τῆς Ἐρμουπολίτιδος κοινωνίας, ὁ μεγαλέμπορος καὶ χρηστὸς οἰκογενειάρχης Νικηφόρος Γεωργιάδης, ὑπὸ κεραυνόοδου βληθεὶς καρδιακοῦ πλήγματος ἐξέλιπε τοῦ κόσμου τούτου μετὰ πολυετὴ ἐμπορικὴν καὶ κοινωνικὴν δρᾶσιν. Ὁ ἀφ' ἡμῶν ἀπελθὼν συμπολιτὴς διὰ τῆς χρηστότητος καὶ φιλεργίας αὐτοῦ ἀνῆλθεν εἰς περιόλεπτον θέσιν ἐν τῷ ἐμπορικῷ κόσμῳ τῆς Σύρου, καταστάς μέγας τοῦ ἐμπορίου ἐπιχειρηματίας. Ἀλλὰ καὶ ὡς ἄτομον καὶ ὡς πολίτης καὶ ὡς οἰκογενειάρχης ἀνεδείχθη χρηστὸς, εὐγενὴς, ἀγαθός, φιλόσοργος, συνδεθεὶς διὰ τῶν δύο αὐτοῦ θυγατέρων μετὰ τῶν ἐξεχουσῶν τοῦ τόπου οἰκογενειῶν Καλοκορέσση καὶ Ζερβουδάκη, οἱ δὲ δύο αὐτοῦ υἱοὶ, Κωνσταντῖνος καὶ Γάσων, κατέλαβον διαπρεπὴ θέσιν ἐν τῷ ἐμπορίῳ τοῦ τόπου.

Ἡ κηδεὶα τοῦ Νικηφόρου Γεωργιάδου ἐγένετο σεμνοπρεπὴς καὶ ἐπιβάλλουσα. Τὸ «Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Σύρου» καὶ ἡ «Χιακὴ Ἀδελφότης» ἐξέδωκαν ἴδια ψηφίσματα ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἐγκρίτου αὐτῶν μέλους, ἡ δὲ Λέσχη «Ἑλλάς» ἔφερε μεσίσιον τὴν σημαίαν τοῦ καταστήματος αὐτῆς εἰς ἐνδειξὴν πένθους.

Τὸ «Βῆμα», θλιβόμενον ἐπὶ τῇ ἀπολείᾳ τοῦ ἐγκρίτου ἡμῶν συμπολίτου, ἀπευθύνει ἐγκάρδια αὐτοῦ συλλυπητήρια τῇ οἰκογενείᾳ τοῦ μεταστάντος χρηστοῦ ἀνδρός, ἐσχόμενον τῇ ψυχῇ αὐτοῦ αἰωνίαν ἀνάπαυσιν.

ΣΟΦΙΑ Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Πλήρης ἡμερῶν, μὲ ἦσυχον τὴν συνείδησιν καὶ ἤρεμον τὴν χριστιανικὴν αὐτῆς ψυχὴν, διότι ἐπετέλεσε πλήρως καὶ πιστῶς τὰς ὑποχρεώσεις τῆς κοινωνικῆς αὐτῆς ἀποστολῆς, ὑπέκυψεν εἰς τὸ μοιραῖον τοῦ θνητοῦ κόσμου τέλος, καταλιποῦσα τὴν πρόσκαιρον ζωὴν, ἡ χρηστοτάτη καὶ ἐνάρετος δέσποινα **Σοφία Ν. Παπαδοπούλου**, σύζυγος τοῦ γνωστοῦ διακεκριμένου συμπολίτου μηχανικοῦ κ. Νικολάου Παπαδοπούλου, καὶ μήτηρ τῶν κ. κ. Παντελῆ Παπαδοπούλου, μηχανικοῦ, Κωνσταντίνου Παπαδοπούλου, μηχανικοῦ καὶ Θρασυδούλου Παπαδοπούλου, ἀνωτέρου ἰδιωτικοῦ ὑπαλλήλου.

Ἡ πρὸς Κύριον μεταστᾶσα ἐνάρετος γυνὴ ὑπῆρξε τύπος χρηστοτάτης συζύγου καὶ ὑπογραμμὸς φιλοστόργου μητρὸς, ἣτις ἀνέθρεψε καὶ ἐμόρφωσε καλὰ τέκνα, τὰ ὁποῖα κατέχουσιν ἐξαίρετον ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς κοινωνίᾳ θέσιν.

Ἡ κηδεὶα τῆς ἐγένετο σεμνοπρεπὴς καὶ ἐπιβάλλουσα χοροστατοῦντος τοῦ Σεβ. ἡμῶν Ἐπισκόπου κ. Ἀθανασίου, κατατεθέντων πολλῶν στεφάνων καὶ συνεκφερούσης μεγάλης μερίδος τῆς ἡμετέρας κοινωνίας.

Συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας τὴν οἰκογενεῖαν τῆς θανούσης συμπολίτιδος εὐχόμενοι αὐτῇ αἰωνίαν ἀνάπαυσιν.

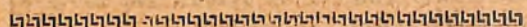
ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς ἅπαντας τοὺς συμπολίτας ἡμῶν τοὺς συμμετασχόντας τοῦ πένθους μας καὶ συνοδεύσαντας τὴν ἐκφορὰν τοῦ νεκροῦ τῆς πεφλημένης ἡμῶν συζύγου καὶ φιλοστόργου μητρὸς **Σοφίας** ἐκφραζόμεν καὶ δημοσίᾳ τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας μας.

Ἐν Ἐρμουπόλει τῇ 2 Δεκεμβρίου 1915.

Οἰκογένεια

Νικολάου Παπαδοπούλου



ENANTION ΤΗΣ ΚΟΠΩΣΕΩΣ

Τὰ καταπότια Πίνκ

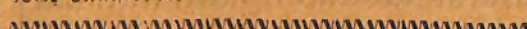
Υπάρχουν τῶντι ἐντὸς ἐκάστου τῶν ὀργάνων μας δύο ἰδιαιτέραι δυνάμεις, ἃν καὶ κατ' οὐσίαν αὐταὶ δὲν διαφέρουν, ἡ μὲν φανερά, συνήθης, πάντοτε χρησιμοποιουμένη, ἡ δὲ κρυφία, ὡ, ἐφεδρική, ἣ τις δὲν χρησιμοποιεῖται εἰμὴ κατὰ τὰς ἐκτάκτους περιπτώσεις. Ἡ παρατήρησις εὐτὴ ἐδει νὰ μᾶς ὀδηγήσῃ εἰς τὸ νὰ μὴ κἀνωμεν ποτὲ καταχρήσεις. Πράγματι εἰς τὰς καταχρήσεις ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἐν ἐφεδρῇ δυνάμεων εἶνε ἀναγκαῖα, ἀλλ' ὅπως αἱ δυνάμεις αὗται δὲν ἀποκρίστανται εἰμὴ διὰ τοῦ χρόνου καὶ δυσκόλως εἶνε εὐνόητον ὅτι πρέπει νὰ καταφεύγωμεν εἰς αὐτὰς ἔσταν τὸ δυνατόν σπανιότερον. Εἰς τοῦτο δέον περισσότερον νὰ προσέξωσιν οἱ γέροντες, τῶν ὁποίων ὁ ὀργανισμὸς ὡς ἐκ τῆς ἡλικίας εἶνε ἐξησθενημένος.

Ἐὰν ἐπικαλεσθῶμεν τὰς ἐν ἐφεδρῇ δυνάμεις μας, τοῦτο εἶνε μίᾳ ἀποδείξις κοπιώσεως. Ὑπάρχει ἐν τούτοις μέσον, τὸ ὁποῖον ἐπέτρεπει νὰ μὴ κἀνωμεν ἐκκλῆσιν εἰς τὰς ἐν ἐφεδρῇ δυνάμεις μας. Τὸ μέσον τοῦτο εἶνε νὰ λαμβάνωμεν μάλιστα αἰσθανθῶμεν τὴν παραμικρὰν ἀδυναμίαν τὰ Καταπότια Πίνκ, τὰ ὁποῖα εἶνε ἀληθὴς πηγὴ δυνάμεων.

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτεσα φαρμακεία πρὸς δρ. 3.80 τὸ κυτίον ἢ δρ. 2. τα 6 κυτία. Διαρκὴς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμακεία Π. Κερβίωνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελοπούλου, Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλῶσκαί Σια, ἐν Πειραιεῖ.

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.

Τὰ γνήσια καταπότια Πίνκ φέρουν ἐξωθετοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα Δαμῶν λῆ; καὶ Σιας, ἐσωθενδὲ τὴν ὀδηγίαν τῆς χρήσεως ἑλληνιστί.



ΗΛΙΑΣ ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ

ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ — Σόλωνος 87.

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

Πληροφορία ασφαλείς εκ της Βορείου Ηπείρου βεβαιούν ότι και εκεί θα ενεργηθούν εκλογαί κατά την αὐτήν ἡμέραν. καθ' ἣν θά διεξαχθῶν αὐταί και εἰς τὴν λοιπὴν παλαιάν τε καὶ νέαν Ἑλλάδα. Ἡδη ὅμως, κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, εἰς τὴν Βόρειον Ἡπειρον δὲν θά γίνων αἱ εκλογαί, ὅπως τὸν παρελθόντα Ἰούλιον, ὡς δηλαδὴ ἐγένοντο ἐπὶ Τουρκοκρατίας δι' ἐκλεκτόρων, ἀλλὰ καθ' ὃ σύστημα διεξάγονται ἐν τῇ λοιπῇ Ἑλλάδι. ἐλήφθησαν δὲ ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς τοῦτο μέτρα καὶ ἐγένοντο καὶ αἱ σχετικαὶ προετοιμασίαι. Οἱ κατάλογοι οἱ εκλογικοὶ ἔχουν καταρτισθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πινακῶν τοῦ πληθυσμοῦ, οὓς κατήρτισαν αἱ κοινότητες. Κατ' αὐτὸν δὲ τὸν τρόπον ἡ ψηφοφορία θά γίνη ἀνευ τινὸς κωλύματος. Εἰς τοὺς καταλόγους τούτους ἔχουν ἀναγραφῆ καὶ τὰ ὀνόματα τῶν Τούρκων καὶ Ἀλβανῶν κατοίκων, οἱ ὅποιοι ἐπίσης δικαιούνται νὰ μετέσχουν εἰς τὴν εκλογὴν.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60.000.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:
ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΗΝ - ATHENOCLES
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Ἐν Ἑλλάδι: Ἐν Πειραιεὶ, Θεσσαλονίκη, Πάτραις, Ἰωαννίνοις, Βόλῳ, Λαρίσει, Καβάλλα, Καλάμταις, Τριπόλει, Χίῳ, Σάμῳ, Σύρῳ, Χανίοις, Ἡρακλείῳ Ρεθύμνῳ.
Ἐν Τουρκίᾳ: Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (Γαλατῆ καὶ Σταμπούλ), Σμύρῳ, Ἄμισσῳ,
Ἐν Αἰγύπτῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Κάιρῳ, Ζαγαζίκ.
Ἐν Λονδίῳ: 122 Fenchurch Street,
Ἐν Κύπρῳ: Λεμεσῶ.

Διοικητικὸν Συμβούλιον
Δ. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Γ. Μπουνιῆ, Διευθύνων Σύμβουλος, Γ. Ἀθηνογένης, Κ. Βερούνη, Σ. Εὐγενίδης, Α. Ζαρίφης, Π. Καρπαῖνος, Μ. Λάσκαρης Βαρῶνος Α. δὲ Νεφλίτ, Ε. Ροδοκανάκης, Σ. Φούντης.

Γενικὸς Διευθυντὴς
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ
Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζικὴν ἐργασίαν, ἥτοι προεφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ συναλλαγματικῶν, προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριῶν, παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολάς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολάς πληρωμῶν ἐν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ, ἀνοίγει τρέσσιντας ἴσους ἡγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων ὀικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει φιαμερίσματα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ ὄρους λίαν εὐνοϊκοῦ δια τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμματῖα, εἰς χρυσόν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ ὄρους λίαν εὐνοϊκοῦ.
Αἱ εἰς χρυσόν καταθέσεις εἶνε ἀποδοτέαι, εἰς ὃ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ὁμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (CHEQUES) τῆς Τραπεζῆς ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀνατακτοικῶν τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ πρώτης Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους.
Ταμιευτήριον μὲ ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.

ΚΑΦΕΙΟΝ ἢ «ΕΛΛΑΣ»
Ε. Κ. ΜΙΑΚΑΤΣΟΥΛΑ
ἐναντι Σιδηροδ. Σταθμοῦ Ἀθηνῶν-Πειραιῶς
Ὁδὸς Ἀθηνᾶς 106.

Τὸ γενικὸν ἐντευκτήριον πάντων τῶν Ἑρμοπολιτῶν καὶ Συρίων. Καθαριότης ἀμειψτος. Προθυμία τοῦ τε εὐγενεστάτου διευθυντοῦ καὶ τοῦ προσωπικοῦ ἀξιοθαύμαστος.

Κορσέδες
Υφάσματα
Μάλλινα Μεταξωτὰ
Προικῶα εἶδη
Κεντήματα
Στέφανα Γάμων
Ἐργοστάσιον
Φορεμάτων
ἐπὶ μέτρῳ ἢ παραγγελία μόνον
Στοῦ
Γ. ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΥ & ΑΔΕΛΦΟΥ
105—107—109 Ἐρμοῦ Ἀθηνᾶι.

ΚΑΛΟΔΕΡΜΑ
Κρέμα, Πουδρα, Σάπωνες
Εἰς τὸ Μυροπωλεῖον
Ι. Α. ΓΡΥΜΑΝΗ ἐν Σύρῳ.

Εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ ΑΝΥΣΙΟΥ
ἐναντι τοῦ Φαρμακείου Καρθῶνη πωλοῦνται ὅλα τὰ εἶδη τῆς παραγωγῆς τοῦ
ΥΑΛΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΥΡΟΥ
τῶν κ. κ. Στεφάνου, Κάκκαθα, Μούγια, Τσιροπινᾶ καὶ Σα.
Φιάλαι, Ποτήρια,
Ἀλατοδοχεῖα, Γλυκοδοχεῖα,
Γαλιζὰ Λαμπῶν.

Διαφόρων εἰδῶν καὶ σχεδίων ἐξ ὑάλου καθαρᾶς καὶ λευκοτάτης ὡς κρύσταλλον.
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΛΑΜΠΡΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
Ὁδὸς Σταδίου ἐντὸς Στοᾶς Ὀρφανίδου 12.
Γνήσιοι Γαλλικοὶ σάπωνες
Στὸ Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων
Ἡλία Κυριαζοπούλου.

ΠΟΣΟ ΣΙΤΑΡΙ ΠΑΡΑΓΕΙ Η ΓΗ

Ἡ ὀλικὴ παραγωγή τοῦ σίτου ἀνέρχεται σήμερον εἰς τὸ μέγξ ποσόν τῶν 1150 ἑκκτου. ἑκατόλυτρων, ἐνῶ κατὰ τὸ 1890 ἦτο μόλις 750 ἑκκτου. ἑκατόλυτρ. Τὴν πρώτην θέσιν κατέχουσιν αἱ Ἡνωμεναὶ Πολιτεῖαι, πρῶτος γουστὶ ἐτησίως 250 ἑκκτου. ἑκατόλυτρα. Ἡ Ρωσία παράγει 200 ἑκκτου. ἑκατόλυτρα, ἡ Γαλλία 120 ἑκκτου. ἑκατόλυτ., αἱ Ἀγγλικαὶ Ἰνδίαὶ 114 ἑκατ. ἑκατόλυτ., ἡ Ἀργεντινὴ 62 ἑκατ. ἑκατόλυτ., ἡ Ἰταλία 58 ἑκατ. ἑκατόλυτ., ἡ Οὐγγαρία 56 ἑκατ. ἑκατόλυτ. κτλ. Ὁ αἶτος εὐδοκίμει σχεδὸν εἰς ὅλα τὰ Εὐρωπαϊκὰ κράτη ἀφοῦ ὑπάρχει καὶ εἰς τὴν Σουηδίαν καὶ τὴν Νορβηγίαν, περισσότερον ὅμως εἰς τὰ περὶ τὴν Μεσόγειον κείμενα.

Ἡ Ἑλλάς ἐτησίως παράγει περὶ τὰ 3 ἑκκτου. ἑκατόλυτρα σίτου καὶ εἰσάγει ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ 150 ἑκκτου. ἑκατόλυτρα, ἐνῶ ἠδύνατο δι' ἐπιτημονικῆς καλλιέργειας νὰ παραχθῆ πολὺ περισσότερα, τοῦλάχιστον νὰ ἐξῆρχῆ εἰς τὴν ἰδίαν τῆς κατανάλωσιν.

Τὴν μεγαλύτεραν ποσότητα σίτου εἰσάγει ἡ Ἀγγλία ἀξίως 989 ἑκκτου. φράγκων, ἐπίσης δὲ καὶ ἡ Γερμανία 350 ἑκκτου. φράγκων. Ὁ Γάλλος καταναλίσκει ἐτησίως 250 χιλιάδες λεκκοῦ ἀροῦ, ὁ Βούλγαρος ἐπίσης 250, ὁ Βέλγος 240, ὁ Ἀγγλος 170, ὁ Ἀμερικανός (τῶν Ἡν. Πολ.) 150, ὁ Γερμανός 80 καὶ ὁ Ρώσος 60 χιλιάδες γραμμ.

Υπελογίσθη ὅτι ἡ γῆ δύναται νὰ χωρέσῃ πληθυσμὸν ἐξ ὀσεκατομμυρίων ψυχῶν. Ἐν ἐξακολουθήσῃ ἡ αὐτὴ ἀναλογία τῆς ἐτικσίας αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς τὸ ἀνθρώπινον γένος θά φθάσῃ εἰς αὐτὸν τὸν ἀριθμὸν τὸ 2100 μ.Χ.

ΣΟΚΟΛΑΤΑ
ΚΑΙ
ΚΑΚΑΟ Α Λ' AVOINE
Τοῦ Μεγάλου Ἑλβετικοῦ Ἐργοστασίου
GRISON
Συνιστόμενα ὑπὸ τοῦ ἐν Λουζάνῃ
Καθηγητοῦ COMB
Διὰ τοὺς Στομαχικοὺς τὰ παιδία
καὶ τοὺς ἀναρρωθούσας.
Πωλοῦνται παρὰ τοῖς κ.
Κ. ΜΑΛΑΤΕΣΤΑ
καὶ Σ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ
Πρατήριον Οἰνοπνεύματος παρὰ τὸ Θέατρον.

Ὁ ἐν Ἀθῆναις συμπολίτης ἡμῶν δικηγόρος κ. Ἐμμ. Θ. Καλομενόπουλος μετῴκησεν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Μαυρομικαλῆ εἰς τὴν ὁδὸν Χαριλάου Τρικούπη ἀριθ. 64.

ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΙ ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
ΑΝΙΑΤΟΙ ΣΩΘΗΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΗΛΗΝ
(ΚΑΤΕΒΑΣΜΑ, ΣΠΑΣΙΜΟ, ΕΥΓΚΙ)
ΣΩΖΟΝΤΕΣ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΑΛΑΝΤΙΑ ΣΛΣ
Ζητεῖται τοὺς πεφημισμένους Κηλεπιδέσμους, Κοιλιοδέσμους, Ὀμφαλεπιδέσμους, Νεφρεπιδέσμους, Ζῶνας Γκλενὰρ, Ἀνδρῶν, Γυναικῶν καὶ Παίδων τοῦ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΑΙΟΛΟΥ 30
ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΩΝ "ΣΩΤΗΡΙΑΣ"
Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω εἰδῶν, ὑπάρχουν εἰς διάθεσιν τῶν κ. κ. Φαρμακοποιῶν καὶ τῶν Διευθυντῶν τῶν Κληνικῶν καὶ
1000 Δωδεκ. ΣΟΥΣΠΑΝΣΟΥΑΡ Δικτυωτὰ
ἀνώτερα καὶ αὐτῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν παραγωγῆς ἐργοστασίου μας
Nο 2—6 ὡς καὶ 7—12 ἐπὶ παραγγελία
ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
"ΣΩΤΗΡΙΑΣ"
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 30.
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΙΩΑΝ. Α. ΣΙΓΑΛΑΣ
Ἀντιπρόσωπος ἐν Σύρῳ Α. Παπαδόπουλος Φαρμακείον «Ἀλληλοβοηθείας» ὁδὸς Ἐρμοῦ.